

Bedienungsanleitung für Kabel-Fernbedienung KJR-12B

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Installation des Produktes vollständig durch und bewahren es für später auf.
Falls das Netzkabel beschädigt ist, darf es nur von einem autorisierten Fachmann ausgetauscht werden.
Die Installation darf gemäß den Anforderungen der nationalen Vorschriften nur von einem autorisierten Fachmann erfolgen.
Beauftragen Sie einen autorisierten Servicetechniker mit der Installation, Wartung und Reparatur dieser Anlage.

- Dieses Handbuch beschreibt ausführlich die Vorsichtsmaßnahmen, auf die Sie beim Betrieb achten sollten.
- Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Nutzung des Geräts sorgfältig durch, um die richtige Funktion der Kabel-Steuerung zu gewährleisten.
- Bewahren Sie dieses Handbuch anschließend auf, um es später bequem wieder parat zu haben.
- Wenn die Klimaanlage nach einem Stromausfall neu startet, setzt die Kabel-Steuerung auf die Werkseinstellungen Auto für Betriebsart und Lüfter sowie 24°C(76°F) für die Temperatureinstellung zurück. Das kann zu widersprüchlichen Anzeigen auf der Kabel-Steuerung und an der Klimaanlage führen. Sie müssen den Betriebsstatus mit der Kabel-Steuerung dann neu anpassen.

INHALT

1. SICHERHEITSVORKEHRUNGEN.....	1
2. ZUSAMMENFASSUNG	2
3. FUNKTIONSZUSAMMENFASSUNG	2
4. NAME UND FUNKTION DER ANZEIGEN AN DER KABEL-STEUERUNG.....	3
5. INSTALLATIONSMETHODE.	4
6. NAME UND NUTZUNG DER TASTEN AN DER KABEL-STEUERUNG.	5
7. BETRIEBSARTEN	8
AUTOMATISCHER BETRIEB.....	8
NUR KÜHL-/HEIZ-/LÜFTUNGS-BETRIEB.....	8
TROCKNUNGSBETRIEB.....	9
TIMER-EINSTELLUNG.....	9
TIMER ON AND TIMER OFF BOTH.....	9
TIMER ÄNDERN.	10
8. TECHNISCHE INDIKATION UND ANFORDERUNG.....	10

1. SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Folgende Inhalte bezüglich Nutzung, Vorsichtsmaßnahmen gegen Personenunfall und Sachschäden sowie zu den Methoden für den richtigen und sicheren Einsatz des Produkts sind auf dem Produkt sowie in der Betriebsanleitung angegeben. Wenn Sie folgende Inhalte (Bezeichner und Symbole) vollständig verstanden haben, lesen Sie den weiteren Text und beachten die folgenden Regeln.

■ Beschreibung der Bezeichner

Bezeichner	Bedeutung
 Warning	Bedeutet, dass eine falsche Handhabung zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.
 Caution	Bedeutet, dass eine falsche Handhabung zu Verletzungen oder Sachschäden führen kann.

[Hinweis]: 1. "Unglück" meint Verletzung, Verbrennung und elektrischen Schlag, die langwierige Behandlung aber keinen Krankenhausaufenthalt erfordern
2. "Sachschäden" meint Schäden an Eigentum und Gegenständen.

■ Symbolbeschreibung

Symbol	Bedeutung
	Das kennzeichnet ein Verbot. Die verbotene Sache ist im Symbol oder durch Bilder oder Zeichen daneben dargestellt.
	Das kennzeichnet eine obligatorische Sache. Die obligatorische Sache ist im Symbol oder durch Bilder oder Zeichen daneben dargestellt.

Warnung

 Warning	Delegieren Sie die Installation	Bitte beauftragen Sie Fachhandwerker oder den Händler mit der Installation der Einheit. Die Installateure müssen entsprechende Kenntnisse haben. Eine vom Benutzer ausgeführte fehlerhafte Installation ohne Erlaubnis kann Feuer, elektrischen Schlag, Personenunfall oder Wasseraustritt verursachen.
--	---------------------------------	---

 Usage Warning	Verbot	Sprühen Sie kein brennbares Aerosol direkt auf die Kabel-Steuerung. Anderenfalls kann Feuer ausbrechen.
	Verbot	Hantieren Sie nicht mit nassen Händen und lassen kein Wasser in die Kabel-Steuerung gelangen. Sonst kann es zum elektrischen Schlag kommen.

2. ZUSAMMENFASSUNG

Betriebsbedingungen:

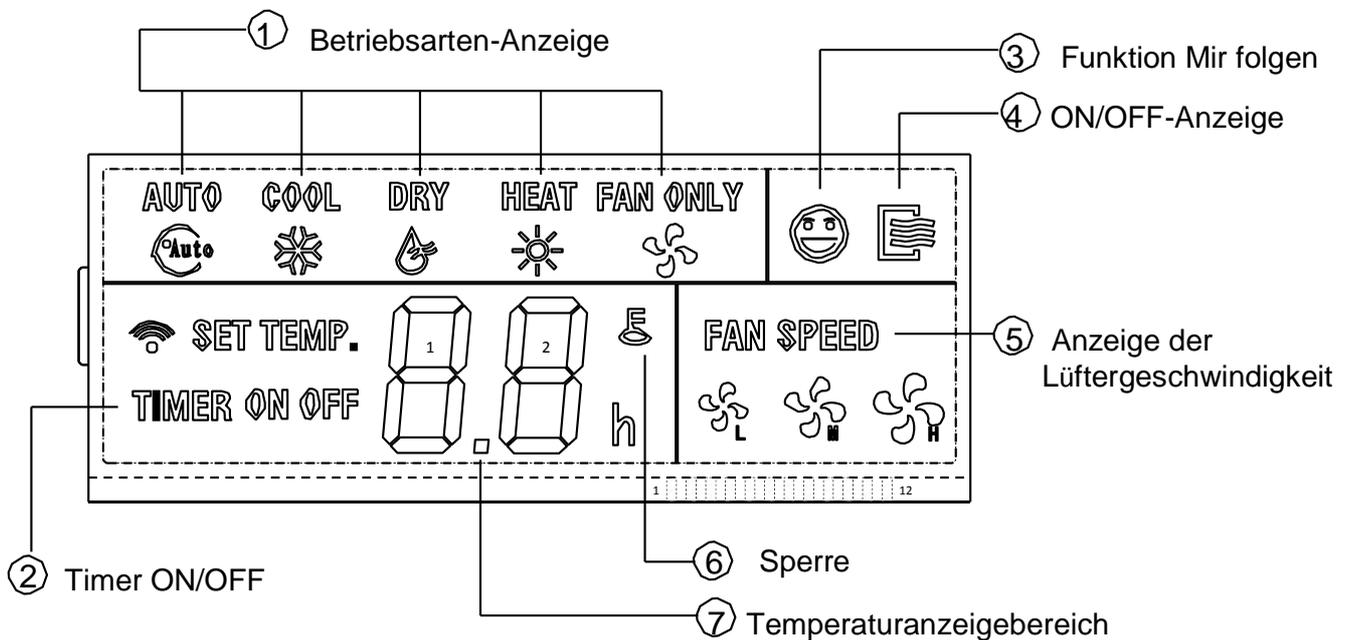
1. Stromversorgung: 5V Gleichspannung (DC).
2. Betriebstemperaturbereich:
-15°C -5°F ~ +43°C(+109°F).
3. Umgebungsfeuchte: 40%-90% relative Feuchte.

3. FUNKTIONSZUSAMMENFASSUNG

Hauptfunktion:

1. Verbindung zur Inneneinheit über die Klemmen A, B, C, D, E;
2. Tasteneinstellung der Betriebsart.
3. LCD-Anzeige.
4. Timer für Ruhezeit.

4. NAME UND FUNKTION DER ANZEIGEN AN DER STEUERUNG



① Betriebsartenanzeige:

Beim Drücken der Taste " MODE " werden folgende Betriebsarten zyklisch gewählt. Auto →Cool →Dry→Heat→Fan only→Auto. Beim Nur-Kühl-Modell wird die Betriebsart Heat übersprungen.

② Timer :

Beim Anpassen der Einschaltzeit oder wenn nur die Einschaltzeit aktiv ist, leuchtet "ON".

Beim Anpassen der Ausschaltzeit oder wenn nur die Ausschaltzeit aktiv ist, leuchtet "OFF". Wenn Ein- und Ausschaltzeit eingestellt sind, leuchten "ON" und "OFF" gemeinsam.

③ Funktion Mir folgen:

In der Kabel-Steuerung befindet sich ein Temperatursfühler, der nach der Temperatureinstellung die beiden Temperaturen vergleicht, bis innerhalb der Kabel-Steuerung die

eingestellte Temperatur erreicht ist. Sie ist beim Kühlen, Heizen und im Auto-Modus verfügbar.

④ ON/OFF-Anzeige :

Wenn das Gerät eingeschaltet, wird das Symbol angezeigt, sonst verschwindet es.

⑤ Anzeige der Lüftergeschwindigkeit :

Es gibt vier Lüfterstufen : gering, mittel, hoch, auto. Einige Modelle haben keine Anzeige für mittel, so dass die mittlere Lüftergeschwindigkeit als hoch

angezeigt wird.

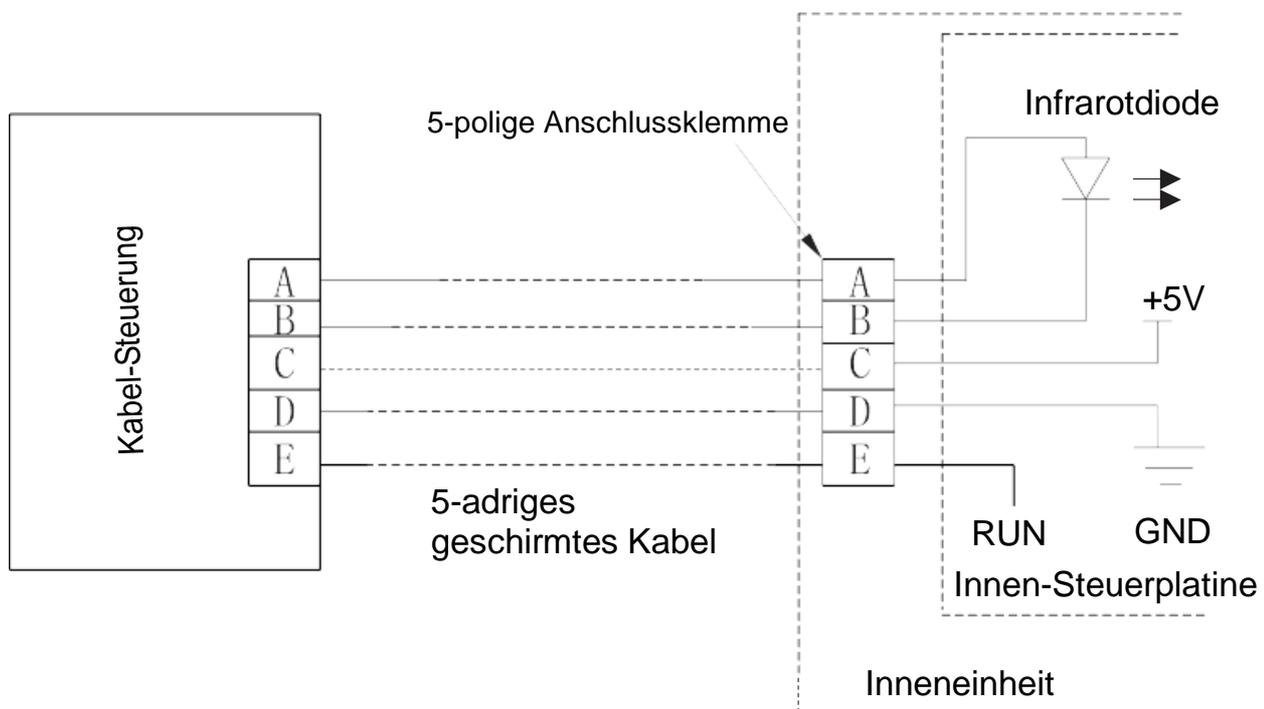
⑥ Sperre:

Wenn die Taste " LOCK " gedrückt wird, erscheint dieses Symbol und andere Tasten sind gesperrt. Drücken Sie die Taste erneut, damit das Symbol verschwindet.

⑦ Temperaturanzeigebereich:

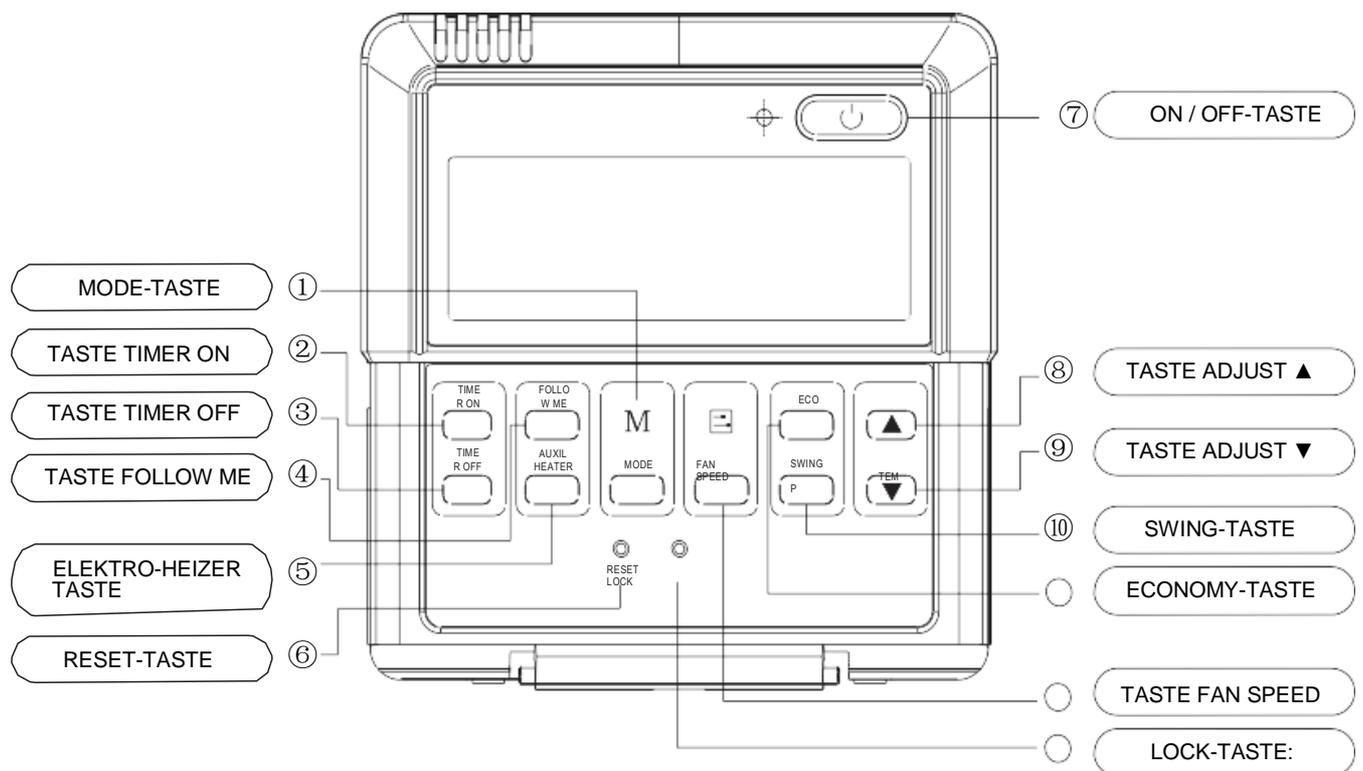
Allgemein wird hier die Temperatureinstellung angezeigt. Zur Anpassung verwenden Sie die Tasten Temperatur ▲ und ▼. Im Lüfterbetrieb ist die Anzeige hier leer.

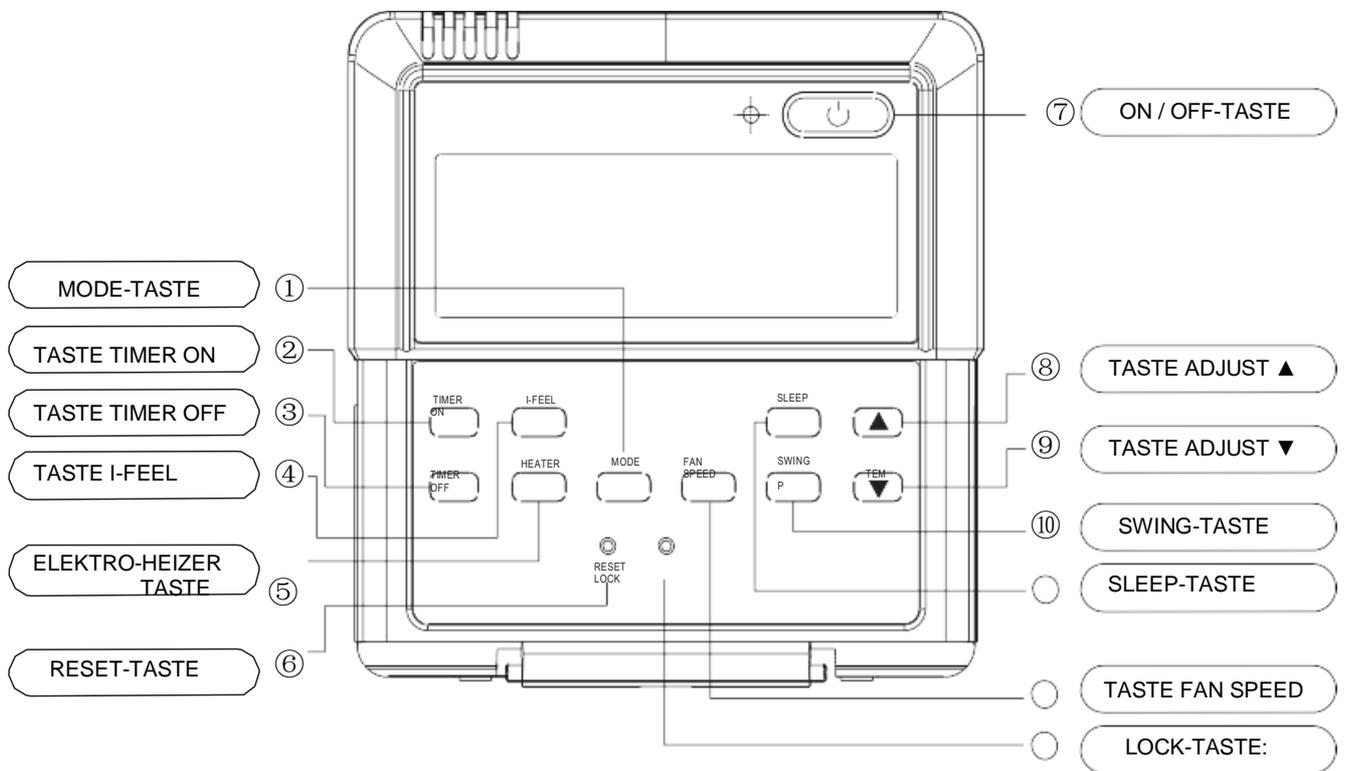
5. INSTALLATIONSMETHODE



Wenn eine Kabel-Steuerung nötig ist, sollte eine kleine 5-polige Anschlussklemme ergänzt und eine Infrarotdiode mittels Gummiwasser in der Nähe des Empfängers an der Steuerplatine angebracht werden. Verbinden Sie die Anode und Kathode mit A und B sowie +5V, GND, RUN mit C, D, E an der Steuerplatine.

6. NAMEN UND NUTZUNG DER TASTEN AN DER KABEL-STEUERUNG



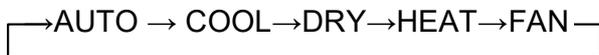


HINWEIS

Alle Abbildungen in diesem Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung. Sie können leicht von der von Ihnen erworbenen Kabel-Steuerung abweichen (je nach Modell). Die tatsächliche Form soll dominieren.

① Mode-Taste:

Beim Drücken dieser Taste wechselt die Betriebsart gemäß nachstehender Abfolge:



Bemerkung: Beim Nur-Kühl-Modell wird die Betriebsart Heizen übersprungen.

② Taste Timer on :

Drücken Sie diese Taste, um die Funktion Timer-On zu aktivieren. Jeder weitere Tastendruck erhöht dann die Zeit um 0,5h und ab 10h um jeweils 1h. Zum Löschen dieser Funktion stellen Sie den Wert auf "0,0".

③ Taste Timer off:

Drücken Sie diese Taste, um die Funktion Timer-Off zu aktivieren. Jeder weitere Tastendruck erhöht dann die Zeit um 0,5h und ab 10h um jeweils 1h. Zum Löschen dieser Funktion stellen Sie den Wert auf "0,0".

④ Taste Follow me / I-FEEL:

In den Betriebsarten Kühlen, Heizen sowie Auto aktivieren Sie mit dieser Taste die Funktion Follow me. Ein erneuter Tastendruck schaltet diese Funktion wieder ab.

⑤ Taste Elektro-Heizer /Heizer:

Wenn Sie diese Taste im Heiz-Modus drücken, wird die Funktion des Elektroheizers abgeschaltet.

⑥ Reset-Taste (vertieft):

Drücken Sie mit einem 1mm schmalen Gegenstand in das kleine Loch, um die aktuelle Einstellung zu löschen. Die Kabel-Steuerung kehrt in den Ausgangszustand zurück.

⑦ ON/OFF-Taste:

Wenn Sie diese Taste im ausgeschalteten Zustand drücken, geht die Anzeige an und die Kabel-Steuerung wird aktiv und sendet die Einstelldaten zur Platine der Inneneinheit. Wenn Sie diese Taste im eingeschalteten Zustand drücken, geht die Anzeige aus und sendet die Anweisung. Falls Timer-On oder Timer-Off aktiviert sind, werden diese Einstellungen gelöscht und dann der Befehl zum Ausschalten der Anlage gesendet.

⑧ Adjust-Taste ▲:

Erhöht die Einstellung der Innentemperatur. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, wird der Wert alle 0,5 Sekunden um 1°C(2°F) erhöht.

⑨ Einstelltaste ▼ :

Verringert die Einstellung der Innentemperatur. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, wird der Wert alle 0,5 Sekunden um 1°C(2°F) verringert.

⑩ Swing-Taste:

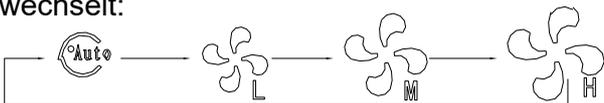
Der erste Tastendruck startet die Schwenkfunktion; der zweite Tastendruck beendet sie. (Passt zu einigen Modellen mit Schwenk-Funktion).

⑪ Taste Economy-Betrieb / Sleep-Taste:

Wenn Sie diese Taste drücken, wechseln die Inneneinheit in den Spar-Modus und verlässt diesen beim nächsten Tastendruck wieder (bei einigen Modellen kann das wirkungslos sein)

⑫ Taste Fan speed:

Drücken Sie diese Taste wiederholt, damit die Lüftergeschwindigkeit wie folgt zyklisch wechselt:



⑬ Lock-Taste (vertieft):

Wenn Sie die Taste LOCK drücken, werden alle derzeitigen Einstellungen gesperrt und die Kabel-Steuerung akzeptiert außer der Taste LOCK keine andere Bedienung. Verwenden Sie die LOCK-Funktion, um ein versehentliches oder spielerisches Ändern von Einstellungen zu verhindern. Zum Aufheben der LOCK-Funktion drücken Sie die Taste LOCK erneut.

7. BETRIEBSARTEN

AUTOMATISCHER BETRIEB

Schließen Sie die Stromversorgung an, so dass die Innen-Betriebsanzeige blinkt.

1. Drücken Sie die Taste "MODE" und wählen "AUTO";
2. Mit den Tasten "▲" und "▼" stellen Sie die gewünschte Temperatur ein, die allgemein im Bereich 17°C(62°F)~30°C(88°F) liegt;
3. Drücken Sie die Taste "ON/OFF", so dass die Betriebsanzeige aufleuchtet, die Klimaanlage im Auto-Modus arbeitet und der Innenlüfter automatisch läuft und nicht verändert werden kann. Die LCD-Anzeige zeigt Auto an. Zum Anhalten drücken Sie nochmals die Taste ON/OFF.
4. Der Spar-Betrieb ist im Auto-Modus zulässig.

BETRIEBSARTEN

COOL/HEAT/FAN MODE

1. Drücken Sie die Taste "MODE" und wählen "COOL", "HEAT" oder "FAN ONLY" aus.
2. Zur Auswahl der Temperatureinstellung drücken Sie die Tasten zur Temperatureinstellung.

3. Mit der Taste "FAN SPEED" wählen Sie high/mid/low/auto aus.

4. Drücken Sie die Taste "ON/OFF", so dass die Betriebsanzeige der Inneneinheit angeht und diese wie gewünscht arbeitet. Drücken Sie nochmals die Taste ON/OFF; um die Anlage auszuschalten.

Bemerkung: In der Betriebsart Lüfterbetrieb kann die Temperatur nicht eingestellt werden.

TROCKNUNGSBETRIEB

1. Drücken Sie die Taste "MODE" und wählen "DRY".

2. Zur Auswahl der Temperatureinstellung drücken Sie die Tasten zur Temperatur-anpassung.

3. Drücken Sie die Taste "ON/OFF", so dass die Betriebsanzeige der Inneneinheit angeht und diese im Trocknungsbetrieb arbeitet. Drücken Sie nochmals die Taste ON/OFF; um die Anlage auszuschalten.

4. Im Trocknungsbetrieb sind Spar-Modus und Lüftergeschwindigkeit unwirksam.

TIMER-EINSTELLUNG

Nur Timer on:

1. Nach dem Drücken der Taste "TIMER ON" zeigt die LCD-Anzeige "SET" sowie "H" und "ON" an und wartet auf die Timer-Einstellung.

2. Zur Zeiteinstellung drücken Sie wiederholt die Taste "Timer on".

3. Wenn Sie diese Taste gedrückt halten, erhöht sich die Zeit jeweils um 0,5h sowie nach 10h um jeweils 1h.

4. 0,5 Sekunden nach Ende der Einstellung sendet die Kabel-Steuerung die Information zu Timer on.

Nur Timer-Off:

1. Nach dem Drücken der Taste "TIMER OFF" zeigt die LCD-Anzeige "SET" sowie "H" und "OFF" an und wartet auf die Timer-Einstellung.

2. Zur Zeiteinstellung drücken Sie wiederholt die Taste "TIMER OFF".

3. Wenn Sie diese Taste gedrückt halten, erhöht sich die Zeit jeweils um 0,5h sowie nach 10h um jeweils 1h.

4. 0,5 Sekunden nach Ende der Einstellung sendet die Kabel-Steuerung die Information zu Timer off.

TIMER-ON UND TIMER-OFF GEMEINSAM

1. Stellen Sie die Zeit für Timer-On gemäß der entsprechenden Schritte 1 und 2 ein.

2. Stellen Sie die Zeit für Timer-Off gemäß der entsprechenden Schritte 1 und 2 ein.

3. Die Zeit Timer-Off muss größer sein als die Zeit Timer-On.

4. 0,5 Sekunden nach Ende der Einstellung sendet die Kabel-Steuerung die Informationen.

TIMER ÄNDERN

Wenn eine Timer-Zeit geändert werden muss, drücken Sie zur Bearbeitung die entsprechende Taste. Zum Löschen des Timers ändern Sie die Zeiteinstellung auf 0,0.



HINWEIS

Die Timer-Zeit ist eine relative Zeit und gibt die Verzögerung ab der Einstellungszeit an (d.h.: die Einstellungszeit ist 8:05 A,M). Wenn ein Timer eingestellt ist, kann daher die Standardzeit nicht verändert werden.

8. TECHNISCHE INDIKATION UND ANFORDERUNG

EMC und EMI erfüllen die Anforderungen der CE-Zertifizierung.